



Escola Média Municipal
Nagoyaka de Nagoya
(Escola Média Noturna)

Matrícula no ano letivo de 2026 (Reiwa 8)

Guia de Recrutamento de Alunos



**Que tal estudarmos juntos na
escola média noturna?**

Comitê de Educação da Cidade de Nagoya

© O que é a Escola Média Nagoyaka (Escola Média Noturna)?

Na cidade de Nagoya, em abril de 2025, foi criada uma Escola Média Noturna para atender ao desejo de “estudar em uma escola” de pessoas que, independentemente da nacionalidade, não conseguiram concluir a educação obrigatória por diversos motivos ou que, devido a situações como a não frequência escolar, quase não puderam frequentar a escola.

A “Escola Média Nagoyaka” visa ser “uma escola onde respeitamos a diversidade, valorizamos cada indivíduo e todos podem aprender com segurança, com os alunos sendo os protagonistas”.

1. Quem pode se matricular na Escola Média Nagoyaka *Requisitos de matrícula

Pessoas que residem em Nagoya e têm idade superior à educação obrigatória (15 anos completos) ^(*) podem se matricular caso se enquadrem em um dos seguintes itens:

- (1) Pessoas que não conseguiram concluir a educação obrigatória por vários motivos
- (2) Pessoas estrangeiras que não concluíram a educação obrigatória em seu país de origem
- (3) Pessoas que não puderam receber a educação obrigatória suficiente devido a circunstâncias como não comparecimento escolar

*1 Pessoas nascidas até 1º de abril de 2011

* Pessoas que residem fora de Nagoya devem entrar em contato com o Comitê de Educação da sua localidade.

2. Conteúdo de aprendizagem

- Assim como nas escolas médias diurnas, você aprenderá todas as 9 disciplinas (Língua Japonesa, Estudos Sociais, Matemática, Ciências, Inglês, Música, Artes, Educação Física e Saúde, e Tecnologia e Educação Doméstica). Além disso, haverá aulas de moral e eventos escolares.
- As aulas serão ministradas por professores que possuem licença para ensinar em escolas médias.
- Ao concluir todos os cursos, você obterá o diploma de conclusão da escola média.
- As aulas serão realizadas em japonês.
- Para aqueles que têm dificuldades com o japonês, haverá suporte necessário durante as aulas e a possibilidade de estudar japonês em outras salas.
- Não é possível estudar apenas disciplinas específicas ou apenas japonês.

3. Dias das aulas e horários de estudo

- As aulas são realizadas de segunda a sexta-feira, das 17h30 às 21h.
- Cada aula tem 40 minutos. Há 4 aulas por dia.
- Há intervalos entre as aulas.
- Haverá férias de verão, inverno e primavera.

4. Métodos de frequentar a escola

- Por favor, frequente a escola a pé, de bicicleta ou utilizando transporte público (metrô, ônibus, etc.)
 - * O passe mensal para transporte escolar pode ser adquirido com desconto para estudantes. Os procedimentos de compra serão informados na sessão de explicação sobre matrícula (prevista para o final de fevereiro).
- Em princípio, o uso de carro ou moto para frequentar a escola não é permitido.

5. Localização da Escola Média Nagoyaka

- Endereço: 4-19-1 Meieki, Nakamura-ku, Nagoya-shi (dentro da Escola Primária e Média Sasashima de Nagoya)



- Transporte público:
 - 3 minutos a pé do metrô Sakura-dori Line, saída 4 “Kokusai Center”
 - 10 minutos a pé do metrô Higashiyama Line, saída 5 “Nagoya”

6. Outros

- É possível se matricular mesmo se estiver trabalhando.
- O uso de roupas é livre. Não há uniforme.
- Será oferecida merenda escolar.
- Não há mensalidade. Os livros didáticos são fornecidos gratuitamente.
- Pode haver despesas para materiais didáticos e despesas com práticas, etc., necessários para o aprendizado.
- Dependendo da situação econômica da família, poderá haver um sistema de apoio (Suporte à Escolarização em Escola Média Noturna) que isente esses custos ou possibilite o reembolso posterior.
- Mais detalhes serão informados na sessão de explicação sobre matrícula (prevista para o final de fevereiro).

7. Procedimento até a matrícula

(1) Participar da sessão de explicação escolar

- Será fornecida uma explicação sobre a escola noturna e os procedimentos de matrícula.
- Para aqueles que estão considerando se matricular, a participação na sessão de explicação é altamente recomendada.
- Após a sessão de explicação escolar, os interessados poderão fazer uma consulta individual, se desejarem.

① Datas das sessões *Você também pode assistir as aulas como ouvinte nas 1ª e 3ª sessões.

[1ª Sessão] 17 de setembro de 2025 (qua) 17h30 – 19h

[2ª Sessão] 4 de outubro de 2025 (sáb) 14h – 15h

[3ª Sessão] 24 de outubro de 2025 (sex) 17h30 – 19h

② Local

- Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia
(4-19-1 Meieki, Distrito Nakamura, Cidade de Nagoia)

③ Método de inscrição

- Inscreva-se até 3 dias antes da data desejada das datas das sessões.

Inscrição pela Internet

Leia o código QR à direita e preencha as informações necessárias.

Inscrição por e-mail, correio ou telefone

E-mail: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

Correio: 4-19-1 Meieki, Distrito Nakamura, Cidade de Nagoia, 450-0002

Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia

Telefone: 052-583-1511 (Segunda a sexta-feira, das 13h30 às 20h30)

[Formulário de entrada]



* Além da sessão de explicação escolar, também haverá uma sessão de experiência de matrícula.

【Sessão de experiência de matrícula】

12 (qua) – 14 (sex) de novembro de 2025 17h – 21h

Se você quiser participar das aulas experimentais, ligue para a Escola Ginásial Nagoyaka.

* Mesmo que não participe da sessão de explicação escolar, é possível solicitar a matrícula.

(2) Entregar o pedido de matrícula

- As pessoas que desejarem se matricular na Escola Média Nagoyaka devem primeiro ligar para a escola, obter as explicações necessárias e, em seguida, apresentar os documentos para matrícula.

① Documentos a serem entregues

- Pedido de Matrícula
- Material de Entrevista
- Cópia do Certificado de Residência (1 cópia)
- Envelope de resposta (cole o rótulo do destinatário em um envelope tipo longo nº 3 [120 mm de largura x 235 mm de altura] e cole um selo de 460 ienes)

* Exemplos de preenchimento
estão nas páginas 5 e 6.

* Os modelos de formulários e rótulo do destinatário podem ser baixados do site oficial da cidade. Também está disponível na Escola Média Nagoyaka.

② Prazo de entrega

- Até 5 de dezembro de 2025 (sexta-feira)

③ Método de entrega e destinatário da entrega

- Correio ou entregar pessoalmente *Também é possível realizar a solicitação pela internet.

4-19-1 Meieki, Distrito Nakamura, Cidade de Nagoia, 450-0002

Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia

Aos cuidados do responsável pelo recrutamento de alunos

* Caso envie pelo correio, utilize o serviço de registro simples no balcão dos Correios.

* O custo do envio postal é por conta do remetente.

* No caso de entrega presencial, o horário é de segunda a sexta-feira, das 13h30 às 20h30. No entanto, exceto em feriados.

④ Alterações de endereço ou contato

- Após a entrega do Pedido de Matrícula, caso haja alteração de endereço ou contato, entre em contato imediatamente com a Escola Média Nagoyaka por telefone ou e-mail.

Telefone: 052-583-1511 (Segunda a sexta-feira, das 13h30 às 20h30)

E-mail: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

[Formulário de solicitação]



(3) Realização de entrevista individual

① Local

- 4-19-1 Meieki, Distrito Nakamura, Cidade de Nagoia
Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia

② Período de realização

- De 6 de outubro de 2025 (segunda-feira) a 26 de dezembro de 2025 (sexta-feira)

③ Método da entrevista

- Entrevista individual de cerca de 30 minutos.

④ Conteúdo das principais perguntas

- Situação educacional anterior
- Razões para desejar se matricular
- Estado de saúde
- Método de frequentar a escola
- Outros assuntos, como circunstâncias pessoais e metas após a matrícula

⑤ Notificação da entrevista

- A data e o horário da entrevista serão informados pela Escola Média Nagoyaka por telefone.

*Para pessoas de nacionalidade estrangeira, o cartão de residência será verificado no momento da entrevista.

(4) Decisão de matrícula

- Durante o mês de janeiro de 2026, o resultado sobre a aprovação ou não da matrícula será enviado por correio.
- A sessão de explicação sobre matrícula está prevista para o final de fevereiro.

8. Notificação

- Caso haja divergências entre os documentos entregues e o conteúdo real da entrevista, pode ser necessário refazer a entrevista.
- Se você estiver inseguro ou com dúvidas sobre a matrícula, entre em contato uma vez por telefone para uma consulta.

9. Exemplos de preenchimento dos documentos a serem entregues

[Pedido de Matrícula]

Preencha em japonês ou em alfabeto.

Exemplo de preenchimento (Modelo Anexo)

Campo para uso da escola

Pedido de Matrícula Não preencha aqui

Ano Mês Dia

Para: Diretor da Escola Preencha a data em que o formulário foi preenchido

Desejo me matricular na Escola Média Municipal Nagoyaka de Nagoya.

Candidato	(Furigana)				[Foto] 4 cm de altura × 3 cm de largura Foto que mostre o rosto inteiro Tirada nos últimos 3 meses
	Nome	Nagoya Hanako			
	Data de nascimento	Ano	Mês	Dia (anos)	
	Endereço	Código postal: ●●●●-●●●● Aichi-ken Nagoyashi ●●ku ●●●●-●●●●			
	Contato	(Número de telefone) ○○○-○○○○-○○○○			
		(E-mail) ○○○○@○○○○.○○○○.jp			
Nacionalidade	Nihon	Ano escolar desejado para matrícula	1 ano escolar		

Candidatos menores de idade devem preencher também o campo "Responsável legal" abaixo.

Responsável legal	(Furigana) Nome	Nagoya Tarou		
	Endereço	Código postal: - Aichi-ken Onaji		
	Contato (Número de telefone)	○○○-○○○○-○○○○	Relação com o candidato	Papa

Quando o endereço atual for o mesmo do próprio candidato, preencha com "Onaji".

Confirmação antes da entrega:

☐ Cópia do certificado de residência

Verifique antes da entrega e marque depois de colocar no envelope.

[Material de Entrevista]

Exemplo de preenchimento

Material de Entrevista

Candidato

Furigana	
Nome	Nagoya Hanako

1. Razões para desejar a matrícula.
*Por favor, marque com um círculo a razão que se aplica.
Você pode marcar quantos círculos desejar. ↓

Não concluiu a Escola Média (Chugakko)	
Não conseguiu aprender o suficiente na Escola Média (Chugakko) · Nome da Escola Média (Chugakko) onde se formou (Chugakko) · Data de conclusão (Ano Mês)	○
Deseja prosseguir para a Escola Secundária etc.	○
Deseja aplicar no trabalho ou na vida	
Deseja aprender japonês	
Deseja aprender leitura e escrita	
Outros *Se houver algo mais, por favor, escreva aqui.	

2. Local de trabalho do candidato *Somente para aqueles que estão trabalhando

Nome do local de trabalho	
Endereço do local de trabalho	
Número de telefone do local de trabalho	○○○-○○○-○○○○

3. Informe os idiomas que você usa ao falar.

Nihon, Tagalog

4. Proficiência em japonês etc.
(1) Você tem alguma preocupação com a leitura e escrita em japonês?
*Por favor, marque com um círculo o item que se aplica. ↓

Nenhum	
Pouco	○
Muito	

(2) Para aqueles que responderam "Pouco" ou "Muito" em (1), informe seu nível de japonês. *Por favor, circule o item que se aplica.

Ler	Hiragana	Consegue ler / Consegue ler um pouco / Não consegue ler
	Kanji	Consegue ler / Consegue ler um pouco / Não consegue ler
Escrever	Hiragana	Consegue escrever / Consegue escrever um pouco / Não consegue escrever
	Kanji	Consegue escrever / Consegue escrever um pouco / Não consegue escrever
Falar		Consegue falar / Consegue falar um pouco / Não consegue falar
Ouvir		Entende / Entende um pouco / Não entende
Nível do Exame de Proficiência em Japonês		N5 / N4 / N3 / N2 / N1 / Nenhum

5. Se houver alguma preocupação sobre a proficiência em japonês, por favor, marque com um círculo "Nenhum".

- Caso necessite de considerações especiais devido a doenças ou deficiências
- Período em que não pôde frequentar a escola devido a circunstâncias como não comparecimento escolar etc.
- Outros *Se não houver nada, não é necessário preencher.

[Rótulo do Destinatário para Envelope de Resposta]

460 円分の切手を重ねずに貼ってください。

封内に貼れない場合は、はみ出しでも構いません。

簡易書留

志願者の名前

Nagoya Hanako

様

〒450-0002
名古屋市中村区名駅四丁目1-1
名古屋市立なごやか中学校（夜間中学）
電話：052-583-1511

[Rótulo do Destinatário para Envelope de Pedido]

4 5 0 0 0 0 2

必ず、郵便局の窓口で郵便料（切手代）を破格し、簡易書留で送付してください。

名古屋市中村区
名駅四丁目1-9番1号

名古屋市立
なごやか中学校（夜間中学）
生徒募集担当 行

簡易書留

〒450-0002
名古屋市中村区名駅四丁目1-1
名古屋市立なごやか中学校（夜間中学）
電話：052-583-1511

Documents to be delivered

①	②	③	④
Pedido de Matrícula	Material de Entrevista	Certificado de Residência (1 cópia)	Envelope de resposta (1 via)
Todos	Todos	Todos	Todos

Após colocar os documentos no envelope, favor marcar no campo de verificação.

[Contato]

Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia (Escola Noturna)

4-19-1 Meieki, Distrito Nakamura, Cidade de Nagoia, 450-0002

Telefone: 052-583-1511

De segunda a sexta-feira, das 13h30 às 20h30 (exceto feriados)

FAX: 052-583-1512

E-mail: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

Página inicial: <https://nagoya.fureai-cloud.jp/nagoyaka-j/>



Site oficial da Escola
Média Nagoyaka

<Mapa da Escola Ginásial Nagoyaka da Cidade de Nagoia (Escola Noturna)>



Transporte público

- 3 minutos a pé do metrô Sakura-dori Line, saída 4 “Kokusai Center”
- 10 minutos a pé do metrô Higashiyama Line, saída 5 “Nagoya”

Para obter informações mais detalhadas sobre a
Escola Média Noturna da cidade de Nagoya,
consulte também o site oficial da cidade de Nagoya.

<Contato>

Divisão de Promoção da Criação de Novas Escolas do Comitê de
Educação da Cidade de Nagoya

Telefone: 052-253-7937

Segunda a sexta-feira, das 9h às 17h (exceto feriados)



Site oficial da
cidade de Nagoya